

說着，唐婉婉然一笑，有如春花初綻，充分流露一個成熟女人的魅力。

朱華雲不和她離在一起。

▲名花有主
朱華雲和蘇靜嫻來往了一年多，後者也轉過幾次舞廳，藝名數易，繼一唐婉之後，尚有蘇靜、雪梅、唐婉等好幾個藝名，可是都用得不長久。

身份證上的姓名仍是蘇靜嫻。一九五七年三月間，蘇靜嫻突然搬脫銀燈蠟板的生活，息影離人，所嫁的不是朱華雲而是現在的丈夫伍某。

起初蘇靜嫻是瞞住朱華雲的。朱華雲問起，她推說身體不好，已厭倦舞生生涯，想歇息一個時期，再作打算。

朱華雲問及息影後如何過活，蘇靜嫻表示，她目前還有一點積蓄，眼下的生活，大致不成問題，叫朱華雲不要為她擔憂。

朱華雲再問她是不是嫁人，蘇靜嫻堅表示沒有這回事。

朱華雲雖有所疑，不便正面查究，怕傷害對方的自尊心。

蘇靜嫻仍舊和他來往，一樣地在公寓招待所幽會，不過朱華雲已看出，蘇靜嫻漸漸和他疏遠了。

經過多方面調查，朱華雲終於查出，蘇靜嫻又同時查出他們居住的地方。

一次，朱華雲接不住，在他們蘇靜嫻的約會中，向她提出質問，說她玩弄愛情，既然已有丈夫，應坦白相告，不應瞞住他。

蘇靜嫻不忍令他太過難過，同時還留有一點情面，對他極力安慰，答應和他幽會，但希望他不愛到她家來，這是會妨礙她和丈夫感情的。

朱華雲當時也答應了。

蘇靜嫻用玲瓏的手法，多方彌縫，暫時未有出風頭。

但是誰都知道，這是玩火的所為，一發不可收拾。

又過了一年多，已進入一九五九年，蘇靜嫻由現職到現任，已有四年。

朱華雲覺入春以來，蘇靜嫻更和他疏遠，一天，朱華雲一位堂兄到訪，發現這位墮入情網的堂弟，在家中唉聲嘆氣。

中國洪門民治黨 駐加總支部通告

洪字第十三號

為通告事：案查本黨全加第三屆代表大會，經第二屆洪門大會決議，輪值在都明度支部舉行，茲據都明支部已遵章成立第三屆洪門籌備處，并定於本年九月十四日舉行開幕，在案，今依照上屆洪門章程辦理，特此通告全加各級黨部知照，遵奉下列數項切實辦理之：

(一)本黨各級黨部暨籌備處，如有提案，及修訂第二屆洪門章程意見，限於本年八月一日前寄來本總支部，以便彙呈第三屆代表大會。

(二)茲據每屆洪門大會，全加男女黨員，每名繳納洪門費二元，熱心多捐者，極表歡迎，各級黨部所得之洪門費，於八月一日以前，直接寄交都明支部第三屆洪門籌備處收存。

(三)全加洪門代表法定之人數，計總支部應派代表三名，各支部二名，達權總社二名，各分支部，支社，報館一名，請各級機關早日將代表選定，以便依期出席，並將代表名單及行期，八月一日前預先通知籌備處為要。

(四)關於第三屆洪門大會宣傳文，印各級機關即日發動當地黨員撰寫，早日寄交大漢公報刊登，藉資鼓吹，而收宏效是要，此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐加各級黨部暨達權總社，支社洪門各級機關知照，中國洪門民治黨駐加總支部，秘書李漢生，公元一九五九年四月十五日。

威林瀝中西餐館出賣

位於市中心，新裝修，好生意，因人力缺乏，如有意經營者，請函商或面議，均由尊便。

Ken's Restaurant, 94-2nd Ave, Williams Lake, B.C.

劉富 承接裝修 油漆 土木 工程 地址：636 E. 14 Ave. 新電話：879-4389

華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

大量進口 電鍍腳，防火板面，「麻雀枱」款式新穎，開摺方便，質料上乘，價格公道，歡迎選購！

陳偉民 上門修理各式彩色及黑白電視機，取價相宜，備有光顧，極表歡迎。 電話：294-5498

漢記麵家 HON'S WUN-TUN HOUSE LTD. 麵粉五二四號 電話：688-7018 全蛋雲吞皮 銀絲細生麵 新鮮沙河粉 批發零沽 一律歡迎

馬君寰 具政府牌照 專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機 商業凍房設計新舊電火安裝修理 快捷可靠 收費特廉 電話：三式七·三式一

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO. 華人代理 QUON ENG 2695 GRANVILLE ST. 736-6637 Res: 374-2039

加拿大首揆 人壽保險公司 華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，生意股東等各種保險，如蒙賜顧，請電話接洽。

鋪記飯店 有茶飲有點心 大宴小酌隨意 廣東香港風味 營業時間：週一至週三上午十一時至下午十二時 週四至週六上午十時至下午十二時 逢星期四休息，歡迎光顧指導

Yung Kee Restaurant Phone: 689-9611

行發貨雜生萬廣 KWONG MAN SANG & CO. 236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER B.C. 683-3032

新到貨品 江門白菜干 花旗蝦米 東莞圓枝竹 漢口粉絲 甘藷粉葛湯 清水白果 金鈎豆腐醬 罐裝咸魚 鼓油玉菜片 桂圓肉 梅林油收笋 各式果甫 (每星期二日休息一天)

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD. 62 W. Hastings St., Vancouver 4, B.C. Phone: 685-0111



黃金榮 活氏棧房清貨大平賣 謹於星期日在 350 S. E. Marine Dr. 有甚多貨物，良機難得，因本公司存有電風機，霜櫃，睡房傢俬，洗衣機，梳化椅，餐室椅椅，冷冰櫃，及其他零件，同一商廠出品，或將不製造等貨品。本公司棧房塞滿貨物，無地方接納新來貨品，迫要立即清貨大平賣，節儉良機莫失，請早來選購，較為相宜。

行和三 SAMWOHONG CO. LTD. 246, Keefer Street Vancouver B.C. TEL: 681-0727

中西雜貨 油糧食品 新鮮瓜果 合時鮮果 零沽批發 無任歡迎

O.K. 傢私公司 雲哥華 奇化街 二五六號 電話：六八七·七一七 貳五三·〇三六 特價專門定做旅店用純棉花床褥 單人每件貳十九元九五，雙人3/4 每件三十五元九五，大批定做，另有折扣。

奇華大餅家 加拿大 KEEFER BAKERY 217 Keefer Street Vancouver, B.C. V6A 1X6 TEL: 685-2117

承接定製 龍鳳禮餅 中秋月餅 出爐麵包 社團茶會 各式西餅

司公業實打片 Pender Realty 682-1815 627 MAIN ST., VANCOUVER, 本號代理 各項買賣 房屋公賣 大屋小房 按揭貸款 服務收租 歡迎惠顧

新城餅家餐室 NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD. 168 EAST PENDER ST. Telephone: 689-7835

承接訂製 各款婚禮 壽慶花糕 社團茶會 特式點心 中秋月餅 中西式餐 歡迎惠顧

承接裝置噴水機構 有關旅店，旅館，防火噴射機構之設計，工程估價，有意者請與 Bur-Mar Mechanical, 電話：685-5635

鳳城小館 PHOENIX WUN TUN HOUSE 237 E. Hastings Vancouver, B.C. Phone: 681-5924

鳳城風味 蝦肉云吞 羊城粥品 銀絲細麵 各式油器 鹹水牛什 營業時間：上午十一時至凌晨二時 逢星期日營業七天

承接清理垃圾服務 商業樓宇，清理垃圾廢物等件 估價，電話：264-3008，接洽

土庫裝修內外油漆 鋼窗及大小工程。電話：四三三·九三六 一·周倫

雅慈房屋油漆 雅慈油漆裝飾公司雪場開業十六年 專業內外油漆工程，裱糊高級花紙，鋪砌地台牆磚。電話：貳九四·叁叁八

廠麵華南 Top-Valu Food Products Ltd. 575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C. Phone: 253-4558 V6A 1L8

周愛權視光學博士 驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡 JACK K. CHOW RAYMOND S. CHOW OD. OPTOMETRIST TEL: 685-8231 685-8232 518 Main St. Vancouver 4, B.C.

納偉旅行社 總行：溫哥華 41 東街 1975 號電話 324-6361 華埠分行：片打東街 185 號電話 689-0501 香港：\$499 除上列之特價機票來回香港外，本社更代理各大航空公司之特價特平機票，前往日本，台灣，香港，菲律賓及星加坡等東南亞各地。本社外埠之電話聯絡處：點問頓 Edmonton 424-3188 城多利 382-1597 西雅圖 722-2872

司公食肉昌元 DOLLAR MEAT STORE 266 E. PENDER STREET TEL: 681-1052

巧製 脆皮大乳鴨 脆皮白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 逢星期一休息

英皇電器修理工程 合格師傅，新裝電火，免費估價，電器修理。電話：九八八·五八八 八八八

廠麵旗花 Northwest Food Products Limited 355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9320

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸氣炸麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔 迎歡辦索發批沽零